租税条約に関する届出書

(税務署整理欄) For official use only

APPLICATION FORM FOR INCOME TAX CONVENTION



使用料に対する所得税及び復興特別所得税の軽減・免除 Relief from Japanese Income Tax and Special Income Tax for Reconstruction on Royalties

この届出書の記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。 See separate instructions.
> □ 限度税率 ____% Applicable Tax Rate

免 税 (注11) Exemption (Note 11)

1 適用を受ける租税条約に関する事項;Applicable Income Tax Convention

日本国と_______との間の租税条約第<u>項</u>
The Income Tax Convention between Japan and________,Article_____,para._

2 使用料の支払を受ける者に関する事項;

	Recipient of Royalti		
氏 名	又 は Full name	名 称	
個 人 番 (有 す Indiv	号 又 は る 場 合 の idual Number or Corpo (Limited to case of a h		
個人の場合	住 所 又 Domicile o	は 居 所 or residence	(電話番号 Telephone Number)
Individual	国 Natio	無 onality	
法人その他の 団 体 の 場 合		事務所の所在地 fice or main office	(電話番号 Telephone Number)
Corporation	設立又は組 Place where the (established or or		
or other entity		配されている場所 business is managed	(電話番号 Telephone Number)
国及び納税地	使用料につき居住者 (注8) e the recipient is ta nentioned in 4 belo pay tax (Note 8)		(納税者番号 Taxpayer Identification Number)
	久的施設の状況 stablishment in	名 称 Name	
Japan		所 在 地 Address	(電話番号 Telephone Number)
□有(Yes) , If "Yes", e	山無(NO) explain:	事業の内容 Details of Business	

3 使用料の支払者に関する事項; Details of Paver of Royalties

Details of Layer of Royalties				
氏 名 又 は Full name	名 称			
住所(居所)又は本店(主たる Domicile (residence) or Place of office)				(電話番号 Telephone Number)
個 人 番 号 又 は (有 す る 場 合 の Individual Number or Corporate Number (Li	法 人 番 号 み 記 入) mited to case of a holder)		l	
日本国内にある事務所等	名 称 Name			(事業の内容 Details of Business)
Office, etc. located in Japan	所 在 地 Address			(電話番号 Telephone Number)

4 上記「3」の支払者から支払を受ける使用料で「1」の租税条約の規定の適用を受けるものに関する事項(注9); Details of Royalties received from the Payer to which the Convention mentioned in 1 above is applicable (Note 9)

使用料の内容 Description of Royalties 型約の締結年月日 Date of Contract Period of Contract Period of Contract Period of Contract for Royalties Date of Contract Period of Contract for Royalties Date of Contract Period of Contract Method of Computation for Royalties Date for Payment Amount of Royalties

5	その他	参考と	なる~	(き事項	(注10)	;
---	-----	-----	-----	------	-------	---

Others (Note 10)

resident of the ot	の見目注しの批子符づ印	裕々幼の宮田た巫はフ老の氏々	明拉加士	生八の刺入	四十の割入			1
又は名称 Name of mem		税条約の適用を受ける者の氏名 pany mentioned in 2 above, to	間接保有 Indirect Ownership	持分の割合 Ratio of Ownership	受益の割合 租税条約の Proportion Proportion of Convent	適用を受り of benefi for Appli	it =	
				%	or convent	.1011	%	
				%			%	1
				%			%	1
				%			%	
				%			%	
		合計 Total		%			%	
nembers under the to the above treatr 根拠法令 Applicable law	nent and the date on whi	ting country of the convention r ch it will become effective.		above, enter t 効力を生じる _ Effective dat				basis E
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に	から通知を受けこの届出れ partner of the entity wh 記載した団体が支払を受け	ty in accordance with the provis 書を提出する構成員の氏名又は名れ o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「 を生じる日を記載してください。	称_ partners and i	is to submit this	s form	の団体の別	所得として	co 「取り打
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受い の根拠法令及びその効力 ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「だ を生じる日を記載してください。 entity at mentioned in 2 above n mentioned in 1 above, enter th	称_ partners and i 1」の租税条約 receives are t e law that pro	is to submit this 可の相手国の法令 reated as incom wides the legal 効力を生じる	s form に基づきその e of the ent basis to the	ity under above tr 年	the law i reatment	取り払 in the and
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に つれる場合には、そ If royalties ment other contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Ag	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	Bを提出する構成員の氏名又は名れ o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「 を生じる日を記載してください。 entity at mentioned in 2 above 1	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to lee law that pro 次の欄に記載し	is to submit this の相手国の法令 reated as incom ovides the legal 効力を生じる Effective dat こてください。	s form に基づきその e of the ent basis to the 日 ce	ity under above tr 年	the law in eatment	「取り打 in the and
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Ag は 理 人 の 資格 Capacity of Agent I Japan	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other than the has been notified by all	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to le law that pro 次の欄に記載し ent, fill out th	is to submit this pの相手国の法令 reated as incomovides the legal 効力を生じる Effective data こてください。 te following colu	s form に基づきその e of the ent basis to the B te Mmns. 納税管理 Name of the Tax	ity under above tr 年 型人の届出 of the Ta	the law i reatment	取り打 in the and 務署名 where
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事	から通知を受けこの届出書 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective. 項 ; この届出書を代理 ent ; If this form is pro-	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other than the has been notified by all	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to le law that pro 次の欄に記載し ent, fill out th	is to submit this の相手国の法令 reated as incom ovides the legal 効力を生じる Effective dat こてください。	s form に基づきその e of the ent basis to the B te Mmns. 納税管理 Name of the Tax	ity under above tr 年 型人の届出 of the Ta	the law i reatment 月 日をした税 x Office s register	で取り扱 in the and を 務署名 where
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」にわれる場合には、それ froyalties ment other contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Agent of Agent n Japan 納税管理人 ※ Tax Agent その他の代理人 Other Agent 「納税管理人」と が、納付等の事項を	から通知を受けこの届出書 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受けるの根拠法令及びその効力 ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective. 項 ; この届出書を代まent ; If this form is profit of the convention that is a convention to the convention that is a convention to the convention that is a convention to the convention to the convention that is a convention to the conventio	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other of the second of t	称	is to submit this pの相手国の法令 reated as incomovides the legal 効力を生じる Effective dat てください。 te following columents a persered at the Dishet taxpayer is to necessary pros, such as filaxes, etc., under	s form に基づきその e of the ent basis to the B mns. 納税管理 Name of the Tax er) on who is aptrict Direct accourse coing a return	ity under above tr 年 担人の届出 of the Ta Agent is ppointed or of Ta: ax, in ord oncerning	the law in reatment 月 日をした税 X Office s register Tax by the tax Office to have the Jacations,	務署名where ed 税務等: Offic axpayes for the paness claims

Thank you for filling out the Application Form for Income Tax Convention (Application Form for the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.).

First, please see the following notice.

Important: Submitting your Application Form for Income Tax Convention

Please see the following explanation of the fourth and fifth pages of the updated application form, based on the information in the above notice.

All creators need to fill out the first two pages of the application form; however, if condition 4 in the chart below applies to you, you also need to submit the fourth and fifth pages of the application form.

In this case, you need to update two versions of the Application Form for Income Tax Convention (Application Form for the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.).

	Application submission period/conditions	Pages you need to submit	3 使用料の支払者に関する事項/Details of
			Payer of Royalties (section 3)
1	New applications submitted on or after October 1, 2023	First and second pages	LY Corporation
2	Applications completed between March 1, 2021 and	First and second pages	LY Corporation
	September 30, 2023		
3	After initially submitting an application on or before	First and second pages	LY Corporation
	February 28, 2021, you resubmitted and completed an		
	application due to a change of information between March		
	1, 2021 and September 30, 2023		
4	After completing an application on or before February 28,	First, second, fourth, and	LY Corporation
	2021, you have not resubmitted an application on or after	fifth pages	Z Intermediate Global Corporation
	March 1, 2021		

Note: You can check whether your application was completed from My Page. For the steps on how to do so, please check the FAQ.

Important:

- When you fill out your information on the first two pages of the application form, it will also automatically be filled out on the same fields on the fourth and fifth pages. This is intentional and not a glitch. Please leave those pages filled out, save your application as is, and upload it.
- DO NOT modify or delete any data originally on the file or the information that is automatically filled out. Please upload the file from My Page with the required information filled out without omitting any pages.
- We will review your application and discard the fourth and fifth pages appropriately based on our Privacy Policy if they are unnecessary based on your submission period.

Please see the following FAQ posts on **My Page** for details regarding the Application Form for Income Tax Convention (Application Form for the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.).

- "About the Application Form for Income Tax Convention"
- "Submitting the Application Form for Income Tax Convention"

Be sure to check the "Before submitting your documents, please make sure that:" section in the "Submitting the Application Form for Income Tax Convention" FAQ post, along with making any necessary corrections before uploading your application form.

租税条約に関する届出書

(税務署整理欄) For official use only

APPLICATION FORM FOR INCOME TAX CONVENTION



使用料に対する所得税及び復興特別所得税の軽減・免除 Relief from Japanese Income Tax and Special Income Tax for Reconstruction on Royalties

この届出書の記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。 See separate instructions.
> □ 限度税率 ____% Applicable Tax Rate

免 税 (注11) Exemption (Note 11)

1 適用を受ける租税条約に関する事項;Applicable Income Tax Convention

日本国と_______との間の租税条約第<u>項</u>
The Income Tax Convention between Japan and________,Article_____,para._

2 使用料の支払を受ける者に関する事項;

	Recipient of Royalti		
氏 名	又 は Full name	名 称	
個 人 番 (有 す Indiv	号 又 は る 場 合 の idual Number or Corpo (Limited to case of a h		
個人の場合	住 所 又 Domicile o	は 居 所 or residence	(電話番号 Telephone Number)
Individual	国 Natio	無 onality	
法人その他の 団 体 の 場 合		事務所の所在地 fice or main office	(電話番号 Telephone Number)
Corporation	設立又は組 Place where the (established or or		
or other entity		配されている場所 business is managed	(電話番号 Telephone Number)
国及び納税地	使用料につき居住者 (注8) e the recipient is ta nentioned in 4 belo pay tax (Note 8)		(納税者番号 Taxpayer Identification Number)
	久的施設の状況 stablishment in	名 称 Name	
Japan		所 在 地 Address	(電話番号 Telephone Number)
□有(Yes) , If "Yes", e	山無(NO) explain:	事業の内容 Details of Business	

3 使用料の支払者に関する事項; Details of Paver of Royalties

Details of Layer of Royalties				
氏 名 又 は Full name	名 称			
住所(居所)又は本店(主たる Domicile (residence) or Place of office)				(電話番号 Telephone Number)
個 人 番 号 又 は (有 す る 場 合 の Individual Number or Corporate Number (Li	法 人 番 号 み 記 入) mited to case of a holder)		l	
日本国内にある事務所等	名 称 Name			(事業の内容 Details of Business)
Office, etc. located in Japan	所 在 地 Address			(電話番号 Telephone Number)

4 上記「3」の支払者から支払を受ける使用料で「1」の租税条約の規定の適用を受けるものに関する事項(注9); Details of Royalties received from the Payer to which the Convention mentioned in 1 above is applicable (Note 9)

使用料の内容 Description of Royalties 型約の締結年月日 Date of Contract Period of Contract Period of Contract Period of Contract for Royalties Date of Contract Period of Contract for Royalties Date of Contract Period of Contract Method of Computation for Royalties Date for Payment Amount of Royalties

5	その他	参考と	なる~	(き事項	(注10)	;
---	-----	-----	-----	------	-------	---

Others (Note 10)

resident of the ot	の見目注しの批子符づ印	裕々幼の宮田た巫はフ老の氏々	明拉加士	生八の刺入	四十の割入			1
又は名称 Name of mem		税条約の適用を受ける者の氏名 pany mentioned in 2 above, to	間接保有 Indirect Ownership	持分の割合 Ratio of Ownership	受益の割合 租税条約の Proportion Proportion of Convent	適用を受り of benefi for Appli	it =	
				%	or convent	.1011	%	
				%			%	1
				%			%	1
				%			%	
				%			%	
		合計 Total		%			%	
nembers under the to the above treatr 根拠法令 Applicable law	nent and the date on whi	ting country of the convention r ch it will become effective.		above, enter t 効力を生じる _ Effective dat				basis E
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に	から通知を受けこの届出れ partner of the entity wh 記載した団体が支払を受け	ty in accordance with the provis 書を提出する構成員の氏名又は名れ o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「 を生じる日を記載してください。	称_ partners and i	is to submit this	s form	の団体の別	所得として	co 「取り打
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受い の根拠法令及びその効力 ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「だ を生じる日を記載してください。 entity at mentioned in 2 above n mentioned in 1 above, enter th	称_ partners and i 1」の租税条約 receives are t e law that pro	is to submit this 可の相手国の法令 reated as incom wides the legal 効力を生じる	s form に基づきその e of the ent basis to the	ity under above tr 年	the law i reatment	取り払 in the and
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に つれる場合には、そ If royalties ment other contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Ag	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	Bを提出する構成員の氏名又は名れ o has been notified by all other ける「4」の使用料について、「 を生じる日を記載してください。 entity at mentioned in 2 above 1	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to lee law that pro 次の欄に記載し	is to submit this の相手国の法令 reated as incom ovides the legal 効力を生じる Effective dat こてください。	s form に基づきその e of the ent basis to the 日 ce	ity under above tr 年	the law in eatment	「取り打 in the and
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Ag は 理 人 の 資格 Capacity of Agent I Japan	から通知を受けこの届出 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective.	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other than the has been notified by all	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to lee law that pro 次の欄に記載し ent, fill out th	is to submit this pの相手国の法令 reated as incomovides the legal 効力を生じる Effective data こてください。 te following colu	s form に基づきその e of the ent basis to the B te Mmns. 納税管理 Name of the Tax	ity under above tr 年 型人の届出 of the Ta	the law i reatment	取り打 in the and 務署名 where
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」に われる場合には、そ If royalties ment ther contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事	から通知を受けこの届出書 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受いの根拠法令及びその効力を ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective. 項 ; この届出書を代理 ent ; If this form is pro-	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other that of the has been notified by all other than the has been notified by all	称 partners and i 1」の租税条約 receives are to lee law that pro 次の欄に記載し ent, fill out th	is to submit this の相手国の法令 reated as incom ovides the legal 効力を生じる Effective dat こてください。	s form に基づきその e of the ent basis to the B te Mmns. 納税管理 Name of the Tax	ity under above tr 年 型人の届出 of the Ta	the law i reatment 月 日をした税 x Office s register	で取り扱 in the and を 務署名 where
他の全ての構成員 Full name of the 届出書の「2」にわれる場合には、それ froyalties ment other contracting of he date on which i 根拠法令 Applicable law 代理人に関する事 Details of the Agent of Agent n Japan 納税管理人 ※ Tax Agent その他の代理人 Other Agent 「納税管理人」と が、納付等の事項を	から通知を受けこの届出書 partner of the entity wh 記載した団体が支払を受けるの根拠法令及びその効力 ioned in 4 above that an ountry of the convention t will become effective. 項 ; この届出書を代まent ; If this form is profit of the convention that is a convention to the convention that is a convention to the convention that is a convention to the convention to the convention that is a convention to the conventio	書を提出する構成員の氏名又は名和 o has been notified by all other of the second of t	称	is to submit this pの相手国の法令 reated as incomovides the legal 効力を生じる Effective dat てください。 te following columents a persered at the Dishet taxpayer is to necessary pros, such as filaxes, etc., under	s form に基づきその e of the ent basis to the B mns. 納税管理 Name of the Tax er) on who is aptrict Direct accourse coing a return	ity under above tr 年 担人の届出 of the Ta Agent is ppointed or of Ta: ax, in ord oncerning	the law in reatment 月 日をした税 X Office s register Tax by the tax Office to have the Jacations,	務署名where ed 税務等: Offic axpayes for the paness claims

「租税条約に関する届出書(使用料に対する所得税及び復興特別所得税の軽減・免除)」に関する注意事項

INSTRUCTIONS FOR "APPLICATION FORM FOR RELIEF FROM JAPANESE INCOME TAX AND SPECIAL INCOME TAX FOR RECONSTRUCTION ON ROYALTIES"

-注 意 事 項-

届出書の提出について

- この届出書は、使用料に係る日本国の所得税及び復興特別所得税の 源泉徴収額について租税条約の規定に基づく軽減又は免除を受けよう とする場合に使用します。
- この届出書は、使用料の支払者ごとに作成してください。
- この届出書は、正副2通を作成して使用料の支払者に提出し 本の支払者は、正本を、最初にその使用料の支払をする日の前日までにその支払者の所轄税務署長に提出してください。この届出書の提出 後その記載事項に異動が生じた場合も同様です。
- 適用を受ける租税条約に両国間で課税上の取扱いが異なる事業体に 関する規定がある場合には、次の点にご注意ください (5において同

外国法人が支払を受ける使用料であって、租税条約の規定によりその株主等の所得として取り扱われるものについては、相手国の居住者である株主等(その株主等の受益する部分に限ります。)の所得としてある株主等(その株主等の受益する部分に限ります。)の所得として て取り扱われる部分についてのみその租税条約の規定の適用を受ける とができます。上記に該当する外国法人は、次の書類を添付して提出

- 届出書の「2」の欄に記載した外国法人が支払を受ける使用料が 相手国の法令においてその株主等の所得として取り扱われる場合に は、その株主等が課税を受けていることを明らかにする書類(該当 する場合のみ添付してください。) 「外国法人の株主等の名簿(様式16)」
-) その租税条約の適用を受けることができる株主等がその外国法人 の株主等であることを明らかにする書類) 相手国の権限ある当局の株主等である者の居住者証明書 なお、この場合には、「特典条項に関する付表(様式17)」(その添付

書類を含みます。)については、③の各株主等のものを添付してくださ

- その租税条約の相手国の居住者に該当する団体であって、日本では その構成員が納税義務者とされる団体の構成員(その団体の居住地国 の居住者だけでなく、それ以外の国の居住者や日本の居住者も含みま す。以下同じです。)は、この届出書に次の書類を添付して提出してくだ
- その団体の構成員のうち特定の構成員が他の全ての構成員か ら「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」に記載すべき事項について 通知を受けその事項を記載した「相手国団体の構成員の名簿(様式 16)」を提出した場合には、全ての構成員が届出書を提出しているも
- のとみなされます。
 ① 届出書の「2」の欄に記載した団体が支払を受ける使用料が、居住地国の法令において団体の所得として取り扱われる場合には、そ の団体が課税を受けていることを明らかにする書類(該当する場合のみ添付してください。) 「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」
- 「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」に記載された構成員が届 出書の「2」の団体の構成員であることを明らかにする書類 相手国の権限ある当局の団体の居住者証明書

なお、この場合には、「特典条項に関する付表(様式17)」(その添付書類も含みます。)は、届出書の「2」の欄に記載した団体のものを添 付してください。

この届出書を納税管理人以外の代理人によって提出する場合には その委任関係を証する委任状をその翻訳文とともに添付してくださ

- 届出書の記載について 7 届出書の□欄には、該当する項目について✔印を付してください。 8 納税者番号とは、租税の申告、納付その他の手続を行うために用い る番号、記号その他の符号でその手続をすべき者を特定することがで きるものをいいます。支払を受ける者の居住地である国に納税者番号に関する制度が存在しない場合や支払を受ける者が納税者番号を有しない場合には納税者番号を記載する必要はありません。

-INSTRUCTIONS-

Submission of the FORM

- This form is to be used by the Recipient of Royalties in claiming the relief from Japanese Income Tax and Special Income Tax for Reconstruction under the provisions of the Income Tax
- This form must be prepared separately for each Payer of Royalties.
- This form must be submitted in duplicate to the Payer of Royalties, who has to file the original with the District Director of Tax Office for the place where the Payer resides, by the day before the payment of the Royalties is made. The same procedures must be followed when there is any change in the statements on this form.
- In the case where there exists an applicable convention between both countries with provisions for an entity that is treated differently for tax purposes, the next point should be noted. (same as for column 5)

For royalties that a foreign company receives and that are treated as income of its members under the provision of the convention, the provision of the convention is applicable to only the portion that is treated as income of members who are residents in the other contracting country (limited to the portion that its members receive). Such foreign company should attach the following documents to this form:

- ① In the case that royalties that a foreign company mentioned in 2 above receives are treated as income of its members under the law in the other contracting country, documents showing that tax is imposed on the members (only when applicable).
- List of the Members of Foreign Company (Form 16)
- 3 Documents showing that the member to whom the Income Tax Convention is applicable is a member of the foreign company.
- 4 The residency certification for shareholders of competent authority in the other country.

Also attach "Attachment Form for Limitation on Benefits Article (Form 17)"(including attachment) completed for each of the members described in ③.

5 A Partner of an entity that is a resident of the Contracting State other than Japan under the Income Tax Convention (including a partner that is resident of Japan or any other country, in addition to the country of which the entity is a resident; the same applies below) and whose partners are taxable persons in Japan must submit this form attached with the following documents.

If a specific partner of the entity is notified of required information to enter in "List of the Partners of Entity (Form 16)"by all of the other partners and submits "List of the Partners of Entity (Form 16)" filled with the notified information, all of the partners are deemed to submit the application form.

① In the case that royalties that an entity mentioned in 2 above receives are treated as income of the entity under the law its residence country, documents showing that tax is imposed on the entity (only when applicable).

"List of the Partners of Entity (Form 16)"

- ③ Documents showing that the partners mentioned in "List of the Partners of Entity (Form 16)" are partners of the entity mentioned in 2
- 4 The residency certification for entity of competent authority in the other country.
- In this case, attach "Attachment Form for Limitation on Benefits Article (Form 17)" (including attachment) for the entity mentioned in 2.
- 6 An Agent other than the Tax Agent must attach a power of attorney together with its Japanese translation.

Completion of the FORM

- Applicable boxes must be checked. The Taxpayer Identification Number is a number, code or symbol which is used for filing of return and payment of due amount and other procedures regarding tax, and which identifies a person who must take such procedures. If a system of Taxpayer Identification Number does not exist in the country where the recipient resides, or if the recipient of the payment does not have a Taxpayer Identification Number, it is not necessary to enter the Taxpayer Identification Number .

9 届出書の「4」の各欄には、使用料の支払を受ける者が日本国内に支店等の恒久的施設を有する場合は、その恒久的施設に帰せられない使用料について記載してください。

工業所有権、著作権等の譲渡収益で租税条約において使用料に準じて取り扱われるものについては、その譲渡収益の内容、譲渡価額の計算方法、支払期日、支払金額等を、それぞれ使用料の場合に準じて記載してください。

10 届出書の「5」の欄には、「2」から「4」までの各欄に記載した 事項のほか、租税の軽減又は免除を定める「1」の租税条約の適用を受 けるための要件を満たす事情の詳細を記載してください。

なお、使用料の支払を受ける者が、日仏租税条約1995年議定書 3 (b) (i)の規定に規定する組合又はその他の団体である場合には、その旨(組合その他の団体の種類、設立根拠法を記載してください。)、支払を受ける総額、フランスの居住者たる組合員又は構成員の持ち分の割合を記載し(組合員又は構成員全体の持ち分の明細を添付してください。)、また、フランスにおいて法人課税を選択している場合には、その選択している旨を記載してください。

11 租税条約に定める「1」の規定の適用を受けることにより免税となる場合には、使用料の支払の基因となった契約の内容を記載した書類(届出書「4」の記載事項などについて、契約の内容が判るもの)及び権限ある当局の発行した居住者証明書を添付してください。この場合において、届出書の「4」の記載事項については、記載を省略しても差し支えありません。(平成16年4月1日以後適用開始となる租税条約の適用を受ける場合に限ります。)

なお、使用料の支払者に居住者証明書(提示の日前一年以内に作成されたものに限ります。)を提示し、届出書の「2」の欄に記載した事項について使用料の支払者の確認を受けたとき(届出書にその確認をした旨の記載がある場合に限ります。)は、居住者証明書の添付を省略することができます。

この場合、上記の確認をした使用料の支払者は、届出書の「5」の欄に①確認をした旨(例:届出者から提示のあった居住者証明書により、届出書に記載された氏名又は名称その他の事項について確認しました。)、②確認者の氏名(所属)、③居住者証明書の提示を受けた日及び④居住者証明書の作成年月日をそれぞれ記載するとともに、提示を受けた居住者証明書の写しを作成し、提示を受けた日から5年間その国内にある事務所等に保存する必要があります。

9 Enter into column 4 the Royalties which are not attributed to a permanent establishment in Japan of the Recipient (such Royalties as not accounted for in the books of the permanent establishment).

As to be proceeds from alienation of patent, copyright, etc., to which the same treatment with royalties is applicable under the provisions of the Convention, enter into column 4 the description such as the content of the contract, method of computation for the amount of payment, due date for payment and the amount of the proceeds.

10 Enter into line 5 details of circumstance that the conditions for the application of the convention mentioned in 1 are satisfied, in addition to information entered in 2 thought 4.

If the Recipient of Royalities is the partnership or other group of persons in the sense of the Article 3 (b) (i) of Protocol, 1995, of the Convention between Japan and the French Republic, enter into this column to that effect (kind of partnership or other group of persons, and the basis law for the establishment), total amount of Royalties, and the ratio of an interest of the French resident partners to that of all partners, together with the full details of interests of all partners. If the said partnership or other group of persons elects to be liable to the corporation tax in France, enter into this column to that effect.

11 If royalty will be exempted from tax by the application of the convention mentioned in 1 above, document which describes the content of the agreement underlying the royalty payment (document clarifying the content of the agreement regarding items in column 4) and the residency certification issued by the competent authority must be attached. In this case, it is not required to enter items of column 4 (only for the application of conventions that entered into effect on or after April 1, 2004).

In the case that the recipient of the royalties shows his residency certification (certification must have been issued within one year prior to the showing) to the payer of the royalties, and the payer confirms items entered in column 2 (only in the case that the payer writes the fact of confirmation in the Application Form), attachment of the residency certification is not required.

In this case, the payer of the royalties who confirms the above-mentioned items is required to enter: ① the fact of confirmation (e.g., 'I, the payer described in column 3, have confirmed the name of the recipient and other items entered in column 2 having been shown residency certification by the recipient.'); ② the name and affiliation of the individual who is making the confirmation; ③ the date that the certification is shown; and ④ the date of issue of the residency certification and keep the copy in his office, etc. located in Japan for five years from the date that the certification is shown.

この届出書に記載された事項その他租税条約の規定の適用の有無を判定するために必要な事項については、別に説明資料を求めることがあります。

If necessary, the applicant may be requested to furnish further information in order to decide whether relief under the Convention should be granted or not.